

# ПРЕКРАСЕН, ЧУДЕН БОЖИЙ СВЕТ,

или

## ЧЕТЫРЕ СТЕНКИ И КРЫШКА ГРОБА!..

По пьесе Атола Фугарда  
«Здесь живут люди»

Мелодраматическая  
трагикомедия  
с песнями, танцами,  
шутками и антрактом

Перевод с английского  
Владимира Воронина

Сезон 2000 — 2001 годов  
Санкт-Петербург

Атол Фугарда, южноафриканский драматург, один из лучших англоязычных драматургов. Он точно знает, что ему ненавистно, его чувства естественны и сфокусированы, его манера письма исполнена такта и достоинства.

Премьера спектакля состоялась в 1968 году на театральном фестивале в Глазго. В последующие годы пьеса была показана на подмостках Кейптауна, Нью-Йорка и Лондона. «Прекрасен, чуден божий свет, или четыре стенки и крышка гроба!..» — одна из первых наших постановок, заслужившая благосклонное внимание зрителей Санкт-Петербурга, Екатеринбурга, Новосибирска, Красноярска, Владивостока, Хабаровска, Комсомольска-на-Амуре, Саратова, Дзержинска, Перми, Днепропетровска, Вильнюса, Клайпеды, Берлина, Дюссельдорфа, Праги.

В пьесе Атола Фугарда нет запутанной интриги, пикантных ситуаций, пылких страстей. Мужчина оставил женщину, она пытается осмыслить случившееся, найти в себе силы продолжать жить, найти себе новое место в изменившемся мире. Канва сюжета мелодраматична, однако по ходу действия поднимаются и вечные проблемы — герои размышляют о смысле жизни, об утраченных иллюзиях и одиночестве, о насущной потребности быть понятым, о надеждах и о горечи разочарований, о бесконечном мужестве самопознания.. Жанр спектакля трудноопределим. Здесь вспышка смеха заканчивается рыданиями, а исповедь прерывается едкой остротой.



## Наш репертуар

### «Старая дева»

Комедия по пьесе  
Надежды Птушкиной

Режиссер Борис Мильграм

В главных ролях: Инна  
Чурикова, Зинаида Шарко,  
Александр Михайлов



### «Ваша сестра и пленница»

По одноименной пьесе

Людмилы Разумовской

Режиссер Олег Огий

В ролях: Илзе Лиєпа, Светлана Крючкова,  
Игорь Скляр, Михаил Жигалов,  
Александр Блок



### «Фердинандо»

По пьесе А. Руччелло

Режиссер Роман Виктюк

В ролях: Эра Зиганшина,  
Николай Добрынин, Ольга Онищенко,  
Алексей Головин



### «Голубки»

По пьесе Полы Вогел

Режиссер Вячеслав Долгачев

В ролях: Ольга Антонова, Светлана Немоляева, Нина Усатова,  
Зинаида Шарко, Светлана Крючкова, Ада Роговцева

## Театр Дом

191104, Санкт-Петербург, ул. Некрасова, 12, офис 18, тел. 273-28-16, факс 272-58-81



Не может быть, чтобы мы ничего не могли сделать! Поднимем шум!.. Чтобы нас не забыли, как пишут на надгробиях. Я еще способна на это. Устрою такой тарарам, что прохожие будут останавливаться и говорить: «Здесь живут люди».

# или ЧЕТЫРЕ СТЕНКИ И КРЫШКА ГРОБА!..

Всем своим одиннадцатилетним сердечком я верила – верила, что весь этот прекрасный мир мой, мой навсегда! Я все время загадывала желания – увижу падающую звезду или черную кошку, или белую лошадь – и тут же загадывала желание, и всякий раз я желала себе счастья!.. И ведь оно у меня было. А в тот вечер... Мне тогда казалось, что я крепко схватила счастье, держу его обеими руками и ни за что и никогда не выпущу...



Действующие лица и исполнители:



**Милли, хозяйка дома**  
народная артистка России **Светлана Крючкова**

**Шорти, один из ее жильцов**  
заслуженный артист России **Игорь Скляр**

**Дон, другой ее жилец**  
**Александр Демич**

**Сюзи, жена Шорти**  
**Ольга Батрак, Любовь Мочалина**

Постановка и художественное оформление –  
**Олег Огий**

Художник по костюмам – **Ирина Долгова**

Художник по свету – **Вера Кувшинова**

Музыкальное оформление – **Олег Огий,**  
**Андрей Вдовиченко, Дмитрий Векслер**



# ПРЕКРАСЕН, ЧУДЕН БОЖИЙ СВЕТ